

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 04/S2P/2024

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH S2P

Địa chỉ: Căn hộ số P7-41.OT09, Tòa Park 7, Vinhomes Central Park, 720A Điện Biên Phủ, Phường 22, quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: 028 38 990 565 Fax: E-mail:

Mã số doanh nghiệp: 0315999850

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Không thuộc đối tượng phải cấp Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP.

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **BIG CHILL MANGO FLAVOR ICE CREAM**

2. Thành phần: Đường, puree xoài, axit citric, tinh bột ngô, chất ổn định, chất nhũ hóa (E412, E407), hương liệu và màu thực phẩm được phép (CI-19140).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Xem trên bao bì.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

4.1. Quy cách đóng gói: 60ml/ cây

4.2. Chất liệu bao bì: Sản phẩm được chứa trong bao bì nhựa chuyên dùng cho thực phẩm, đảm bảo yêu cầu vệ sinh an toàn thực phẩm.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

Polar Ice Cream Sdn Bhd, địa chỉ: Lô 10, Jalan CJ 1/1, MIEL Industries Estate, Batu 11, Jalan Balakong, 43200 Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Điện thoại: 603-9075 7425 / 7426 / 9074 0886

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- TCVN 6848:2007: Tiêu chuẩn quốc gia về Vi sinh vật trong thực phẩm và thức ăn chăn nuôi - Phương pháp định lượng Coliform - Kỹ thuật đếm khuẩn lạc.

- TCVN 5090:2008: Tiêu chuẩn quốc gia về Phân tích cảm quan - Hướng dẫn sử dụng các thang đo định lượng đặc trưng.

- TCVN 6685:2009 (SOP.01-605:2024): Tiêu chuẩn quốc gia về Sữa và sữa bột - Xác định hàm lượng aflatoxin M1 - Làm sạch bằng sắc ký ái lực miễn dịch và xác định bằng sắc ký lỏng hiệu năng cao.



- TCVN 10643:2014 (AOAC 999.11): Tiêu chuẩn quốc gia về Thực phẩm - Xác định hàm lượng chì, cadimi, đồng, sắt và kẽm.
- TCVN 4884-1:2015: Tiêu chuẩn quốc gia về Vi sinh vật trong chuỗi thực phẩm - Phương pháp định lượng vi sinh vật.
- TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017): Tiêu chuẩn quốc gia về Vi sinh vật trong chuỗi thực phẩm - Phương pháp phát hiện, định lượng và xác định typ huyết thanh của Salmonella - Phần 1: Phương pháp phát hiện Salmonella spp.
- ISO 21528-2:2017: Vi sinh vật học trong chuỗi thực phẩm - Phương pháp ngang để phát hiện và định lượng Enterobacteriaceae - Phần 2: Kỹ thuật đếm khuẩn lạc.
- Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật An toàn thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 9 năm 2024

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**THẠCH VĂN THẮNG**

9998  
ÔNG  
TNH  
S2P  
PHỐ H

## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

**1. Tên Sản Phẩm:** BIG CHILL MANGO FLAVOR ICE CREAM

**2. Thành phần:** Đường, puree xoài, axit citric, tinh bột ngô, chất ổn định, chất nhũ hóa (E412, E407), hương liệu và màu thực phẩm được phép (CI-19140)

**Ngày sản xuất:** .../.../...

**Hạn sử dụng:** Xem trên bao bì

**Khối lượng tịnh:**

**Cảnh báo an toàn thực phẩm:** Không sử dụng sản phẩm khi hết hạn sử dụng

**Hướng dẫn sử dụng, bảo quản:**

Hướng dẫn sử dụng: Ăn trực tiếp

Hướng dẫn bảo quản: Giữ đông ở nhiệt độ -20°C

**Xuất xứ và doanh nghiệp nhập khẩu:**

**Xuất xứ:** Malaysia

Polar Ice Cream Sdn Bhd, địa chỉ: Lô 10, Jalan CJ 1/1, MIEL Industries Estate, Batu 11, Jalan Balakong, 43200 Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Điện thoại: 603-9075 7425 / 7426 / 9074 0886

**Phân phối bởi:** CÔNG TY TNHH S2P

Địa chỉ: Căn hộ số P7-41.OT09, Tòa Park 7, Vinhomes Central Park, 720A Điện Biên Phủ, Phường 22, quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: 028 38 990 565

Số giấy bản tự công bố phù hợp quy định an toàn thực phẩm Số: **04/S2P/2024**

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 9 năm 2024

**ĐẠI DIỆN TÓ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



**THẠCH VĂN THẮNG**

100mm

Text P.363 C

**Maklumat khasiat / Nutrition facts / 營養參考值**

Maklumat hidangan / Serving size / 每份 50ml  
 Tenaga 45 kcal / Energy / 熱量 189 kJ  
 Karbohidrat / Carbohydrate / 碳水化合物 11.2 g

Baik Sebelum / Best Before / 有效日期  
 Rujuk Bungkus / Refer Packaging / 見包裝

CLEAN COUNTRY  
CLEAN EARTH

**Ramuan:**  
 Gula, Pati Mangga, Asid Sitrik, Tepung jagung, Penstabil, Pengemulsi (E412, E407), Perisa dan Pewarna (CI-19140) yang dibenarkan.

**成分:**  
 糖, 芒果肉, 檸檬酸, 玉米淀粉, 安定劑, 乳化劑 (E412, E407), 食用香精, 食用色素 (檸檬黃)

**Ingredients:**  
 Sugar, Mango Puree, Citric Acid, Corn Starch, Stabilizer, Emulsifier (E412, E407), Permitted Flavouring and Colouring (CI-19140).

**MADE ON EQUIPMENT WHICH ALSO PROCESSES PRODUCTS CONTAINING PEANUTS, MILK, WHEAT AND EGG**

Sejuk bekukan / Keep frozen / 保存至: -20°C  
 Kandungan minimum / Minimum content / 含量: 60ml

**Perisa Mangga**  
**Mango Flavor**  
芒果口味

**BIG CHILL**

**Big Chill Mango Ice Cream (60 ml)**  
 သက်သေခံချက်: (၆၀ မီလီလီတာ)

**Manufactured by:**  
 熱帶冰淇淋有限公司  
**POLAR ICE CREAM SDN BHD** (Co. No. 168899-T)  
 Lot 10, Jalan CI 1/1, MIEL Industries Estate,  
 Batu 11, Jalan Bakiang, 43200 Selangor, D.E. Malaysia.  
 Tel: +603 9075 7425/7426 Fax: +603 9074 1152  
 Email: polaricecream@gmail.com

**IMPORTED BY: ARCTIC SUN CO., LTD.**  
 NO. 108/JC, MYA AYAR STREET, INDUSTRIAL ZONE (1),  
 THARKETA TOWNSHIP, YANGON, MYANMAR

**အားပြန်ထုတ်လုပ် - အသုံးပြုနိုင်သည့်  
 ငြိမ်းသက်သေချက် - ၆၀ မီလီလီတာ  
 သက်သေခံ ခံနိုင်ရည်ရှိသည့် သက်သေချက်ထုတ်လုပ်  
 - (၆၀) မီလီလီတာရှိသည့် အားပြန်ထုတ်လုပ် သော  
 စက်ကိရိယာ**

**Konfeksi ais perisa mangga. Mango flavoured ice confection.**

9 556506 350282

55mm

6.5mm

57mm

6.5mm

55mm

Text P.363 C

Barcode 100%



JOB NO.: JSP 76748-0620H	DATE: 11-6-20	REV: 1		*Please note that the colour of this digital proof will be different 5 ~ 8% from the actual printing as the material & media used are different for the digital proof & actual printing.
JOB TITLE: Polar Ice Cream Mango 60ml				
While every effort has been taken to carry out instructions to your satisfaction. We cannot be held responsible for errors not noted on this proof. You are therefore urged to check thoroughly before authorizing print off.				

Previous job: 14428-0810H-R5  
 ☆ R1: update text (P363C)



CÔNG TY TNHH PHÂN TÍCH KIỂM NGHIỆM VIỆT TÍN  
VIET TIN TESTING CO., LTD

PTN & VP Nhận mẫu: Số 39A, Đường số 4, P. Bình Trị Đông B, Q. Bình Tân, TP. HCM  
Laboratory & Office: No.39A, 4<sup>th</sup> street, Binh Tri Dong B ward, Binh Tan district, HCM City  
Tel: (028) 3915 8936, (028) 3827 7986 Fax: (028) 3824 7013  
Email: ktclviettin@gmail.com Web: kiemnghiemviettin.com



Số/ No: 13358.2408/KQ-VTT  
Mã số/ Code: KH.1852/43942408  
Mã số mẫu/ Sample code: 43942408-2  
Trang/ Page: 1/ 2

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TESTING REPORT

Tên khách hàng/ Client : CÔNG TY TNHH S2P  
Địa chỉ/ Address : Căn hộ số P7-41.OT09, Tòa Park 7, Vinhomes Central Park,  
720A Điện Biên Phủ, Phường 22, Quận Bình Thạnh, thành phố Hồ Chí Minh,  
Việt Nam Ngày phân tích/ Date of analysis: 23-28/08/2024  
Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 23/08/2024  
Ngày trả kết quả/ Date of issue : 30/08/2024  
Loại mẫu/ Kind of sample : Thực phẩm Số lượng mẫu/ Quantity of sample: 1 mẫu  
Tên mẫu/ Name of sample : BIG CHILL MANGO FLAVOR ICE CREAM  
Tình trạng mẫu / State of sample : Đóng gói kín

STT/ No.	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM/ PARAMETERS	PHƯƠNG PHÁP PHÂN TÍCH/ TESTING METHOD	KẾT QUẢ/ RESULT	ĐƠN VỊ TÍNH/ UNIT
1	Cảm quan	TCVN 5090: 2008	-Trạng thái: kem cây đông lạnh. -Màu sắc: màu vàng cam. -Mùi vị: vị ngọt, mùi thơm đặc trưng sản phẩm. Không có mùi vị lạ.	
2	Chì (Pb) (*)	AOAC 999.11	Không phát hiện (LOD = 0,01)	mg/kg
3	Cadmi (Cd) (*)	AOAC 999.11	Không phát hiện (LOD = 0,0015)	mg/kg
4	Arsenic (As) (*)	AOAC 986.15	Không phát hiện (LOD = 0,05)	mg/kg
5	Thủy ngân (Hg) (*)	AOAC 974.14	Không phát hiện (LOD = 0,015)	mg/kg
6	Aflatoxin M1	SOP.01-605:2024 (Ref.TCVN 6685: 2009)	Không phát hiện (LOD = 0,006)	µg/kg

PTN được chỉ định bởi/ Lab. designated by: Bộ Y Tế - Cục An toàn Thực phẩm/ Ministry of Health - Agency of Food Safety; Bộ NN&PTNT - Cục Quản lý  
Chất lượng Nông Lâm sản và Thủy sản/ Ministry of Agriculture - National Agro - Forestry - Fisheries Quality Assurance Department Bộ Công Thương -  
Ministry of Industry and Trade of The Socialist Republic of Vietnam.

No. Document: QTCL-13/BM02  
Version: 09  
Date of issue: 18/08/2023

SỰ KHÁC BIỆT TỪ CHẤT LƯỢNG DỊCH VỤ VÀ CHUYÊN MÔN  
MAKING DIFFERENCES FROM QUALITY OF SERVICES AND KNOWLEDGE



**CÔNG TY TNHH PHÂN TÍCH KIỂM NGHIỆM VIỆT TÍN**  
**VIET TIN TESTING CO., LTD**

PTN & VP Nhận mẫu: Số 39A, Đường số 4, P. Bình Trị Đông B, Q. Bình Tân, TP. HCM  
Laboratory & Office: No.39A, 4<sup>th</sup> street, Binh Tri Dong B ward, Binh Tan district, HCM City  
Tel: (028) 3915 8936, (028) 3827 7986 Fax: (028) 3824 7013  
Email: ktclviettin@gmail.com Web: kiemnghiemviettin.com



VILAS 1074 VIMCERTS 211

Số/ No: 13358.2408/KQ-VTT  
Mã số/ Code: KH.1852/43942408  
Mã số mẫu/ Sample code: 43942408-2  
Trang/ Page: 2/ 2

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TESTING REPORT**

STT/ No.	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM/ PARAMETERS	PHƯƠNG PHÁP PHÂN TÍCH/ TESTING METHOD	KẾT QUẢ/ RESULT	ĐƠN VỊ TÍNH/ UNIT
7	<i>Enterobacteriaceae</i> (*)	ISO 21528-2:2017	< 10	CFU/g
8	<i>Salmonella</i> (*)	TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017/Amd1:2020)	Không phát hiện	trong 25g
9	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (*)	TCVN 4884-1:2015 (ISO 4833-1:2013/ Amd1:2022)	< 10	CFU/g
10	Coliforms (*)	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)	< 10	CFU/g

**Ghi chú/ Notes:**

Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử/ *The results are valid only for testing sample.*  
Tên mẫu theo khách hàng yêu cầu/ *Name of samples as the client's requirement.*  
Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả/ *Time-limit of storage: 5 days from reporting date.*  
LOD: Giới hạn phát hiện / *LOD: Limit of Detection.*  
(\*): Chỉ tiêu được VILAS công nhận ISO/IEC 17025:2017/ *Items were accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017)*  
(s/c): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ/ *Items are tested by subcontractor*

**PHỤ TRÁCH CHẤT LƯỢNG**  
**QUALITY MANAGER**

**ThS. Huỳnh Ngọc Trưởng**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**ThS. Nguyễn Văn Tâm**



PTN được chỉ định bởi/ *Lab. designated by:* Bộ Y Tế - Cục An toàn Thực phẩm/ *Ministry of Health - Agency of Food Safety;* Bộ NN&PTNT - Cục Quản lý Chất lượng Nông Lâm sản và Thủy sản/ *Ministry of Agriculture - National Agro.- Forestry - Fisheries Quality Assurance Department* Bộ Công Thương - *Ministry of Industry and Trade of The Socialist Republic of Vietnam.*

No. Document: QTCL-13/BM02  
Version: 09  
Date of issue: 18/08/2023

**SỰ KHÁC BIỆT TỪ CHẤT LƯỢNG DỊCH VỤ VÀ CHUYÊN MÔN**  
**MAKING DIFFERENCES FROM QUALITY OF SERVICES AND KNOWLEDGE**